Why should the fact that a task in a workflow calls other tasks via navigation or popup buttons have any effect on the workflow? The whole purpose of a workflow is to identify tasks which must take place in a specific sequence, with the option to direct the sequence down different paths depending on certain conditions.

Take for example the simple sequence of Task A -> Task B. This says that when Task A is finished the workflow moves on to Task B. The fact that while processing Task A it was necessary to branch out to other tasks is totally irrelevant - this is simply activity within Task A that happens before Task A is completed.

The workflow system tells the user "you need to complete Task A", and it will not do anything else until that task is completed, which is recognised with a database update. Anything which happens before the task is completed is of no concern to the workflow system.